

487098-2026 - Konkurrencevilkår

Estland – Forarbejdningsudstyr til næringsmidler, drikkevarer og tobak – Lõuna-Eesti aiasaaduste väärimiskeskusele täiendavate seadmete ostmise ja paigaldamine
OJ S 133/2026 14/07/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Osaühing Aiasaaduste väärimiskeskus

E-mail: timmo@kagureis.ee

Køberens retlige status: Offentligretligt organ

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Økonomiske anliggender

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Lõuna-Eesti aiasaaduste väärimiskeskusele täiendavate seadmete ostmise ja paigaldamine

Beskrivelse: Tellija eesmärk on Lõuna-Eesti väärimiskeskuse (Kesktänav 29, Obinitsa küla, Setomaa vald, Võru maakond) sisustamine tehnoloogiliste seadmete ja püsiinventariga (edaspidi Seadmed). Pakutavate asjade kvaliteet ja ratsionaalsus kasutuskuludes peavad olema tagatud parimal moel. Hange on jagatud osadeks. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Identifikator for proceduren: 3b8c16ec-9148-476f-a8d1-d27f3b19c608

Intern ID: 311679-0000

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

Hovedpunkterne i proceduren: Avatud hankemenetlus

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 42210000 Forarbejdningsudstyr til næringsmidler, drikkevarer og tobak

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Land: Estland

Yderligere oplysninger: Obinitsa

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Land: Estland

Yderligere oplysninger: Obinitsa

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Land: Estland

Yderligere oplysninger: Obinita

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Land: Estland

Yderligere oplysninger: Obinita

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.5. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket en tilbudsgiver kan indgive tilbud: 4

Betingelser for kontraktens udførelse:

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket der kan tildeles kontrakter til én tilbudsgiver: 4

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD), Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Aurutuskapp

Beskrivelse: Tellija eesmärk on Lõuna-Eesti väärandamiskeskuse (Kesktänav 29, Obinita küla, Setomaa vald, Võru maakond) sisustamine tehnoloogiliste seadmete ja püsiinventariga (edaspidi Seadmed). Pakutavate asjade kvaliteet ja ratsionaalsus kasutuskuludes peavad olema tagatud parimal moel. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Intern ID: 311679-0001

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 42210000 Forarbejdningsudstyr til næringsmidler, drikkevarer og tobak

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Land: Estland

Yderligere oplysninger: Obinita

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 18/08/2026

Varigheds slutdato: 19/10/2026

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Offentligt udbudsprojekt, der finansieres helt eller delvist med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

5.1.8. Tilgængelighedskriterier

Der er ikke anvendt kriterier vedrørende adgangsmuligheder for personer med handicap, fordi udbuddet ikke er beregnet til at blive anvendt af fysiske personer

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10428164/documents?group=B>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10428164/tenders>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: estisk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 31/07/2026 12:00:00 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 3 Måneder

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 31/07/2026 13:00:00 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Sted: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/>

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet

beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Hankelepingu rahastamisallikas: Regionaalarengu meede 2021-2027.5.2 (EK nr 5.2) Tervikliku arengu jne soodustamine mujal kui linnapiirkonnas. Projekt nr 2021-2027.5.02.23-0175 Lõuna-Eesti aiasaaduste väärimiskeskuse väljaarendamine.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for mægling: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organisation med ansvar for klager: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Oplysninger om klagefrister: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetlus>

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Osaühing Aiasaaduste vääranduskeskus

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Osaühing Aiasaaduste vääranduskeskus

5.1. Delkontrakt: LOT-0002

Titel: Pumbad

Beskrivelse: Tellija eesmärk on Lõuna-Eesti väärandamiskeskuse (Kesktänav 29, Obinitza küla, Setomaa vald, Võru maakond) sisustamine tehnoloogiliste seadmete ja püsiinventariga (edaspidi Seadmed). Pakutavate asjade kvaliteet ja ratsionaalsus kasutuskuludes peavad olema tagatud parimal moel. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Intern ID: 311679-0002

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 42210000 Forarbejdningsudstyr til næringsmidler, drikkevarer og tobak

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Land: Estland

Yderligere oplysninger: Obinitza

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 18/08/2026

Varigheds slutdato: 19/10/2026

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Offentligt udbudsprojekt, der finansieres helt eller delvist med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

5.1.8. Tilgængelighedskriterier

Der er ikke anvendt kriterier vedrørende adgangsmuligheder for personer med handicap, fordi udbuddet ikke er beregnet til at blive anvendt af fysiske personer

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10428164/tenders>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: estisk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 31/07/2026 12:00:00 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 3 Måneder

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 31/07/2026 13:00:00 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Sted: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/>

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Hankelepingu rahastamisallikas: Regionaalarengu meede 2021-2027.5.2 (EK nr 5.2) Tervikliku arengu jne soodustamine mujal kui linnapiirkonnas. Projekt nr 2021-2027.5.02.23-0175 Lõuna-Eesti aiasaaduste väärimdamiskeskuse väljaarendamine.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for mægling: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organisation med ansvar for klager: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Oplysninger om klagefrister: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetlus>

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Osaühing Aiasaaduste väärimduskeskus

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Osaühing Aiasaaduste väärimduskeskus

5.1. Delkontrakt: LOT-0003

Titel: Moosikatel

Beskrivelse: Tellija eesmärk on Lõuna-Eesti väärimdamisekeskuse (Kesktänav 29, Obinitša küla, Setomaa vald, Võru maakond) sisustamine tehnoloogiliste seadmete ja püsiinventariga (edaspidi Seadmed). Pakutavate asjade kvaliteet ja ratsionaalsus kasutuskuludes peavad olema tagatud parimal moel. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Intern ID: 311679-0003

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 42210000 Forarbejdningsudstyr til næringsmidler, drikkevarer og tobak

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Land: Estland

Yderligere oplysninger: Obinitsa

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 18/08/2026

Varigheds slutdato: 19/10/2026

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Offentligt udbudsprojekt, der finansieres helt eller delvist med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

5.1.8. Tilgængelighedskriterier

Der er ikke anvendt kriterier vedrørende adgangsmuligheder for personer med handicap, fordi udbuddet ikke er beregnet til at blive anvendt af fysiske personer

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10428164/documents?group=B>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10428164/tenders>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: estisk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 31/07/2026 12:00:00 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 3 Måneder

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 31/07/2026 13:00:00 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Sted: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/>

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Hankalepingu rahastamisallikas: Regionaalarengu meede 2021-2027.5.2 (EK nr 5.2) Tervikliku arengu jne soodustamine mujal kui linnapiirkonnas. Projekt nr 2021-2027.5.02.23-0175 Lõuna-Eesti aiasaaduste väärimdamiskeskuse väljaarendamine.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for mægling: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organisation med ansvar for klager: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Oplysninger om klagefrister: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetus>

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Osaühing Aiasaaduste väärimduskeskus

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Osaühing Aiasaaduste väärimduskeskus

5.1. Delkontrakt: LOT-0004

Titel: Pressid

Beskrivelse: Tellija eesmärk on Lõuna-Eesti väärimdamisekeskuse (Kesktänav 29, Obinita küla, Setomaa vald, Võru maakond) sisustamine tehnoloogiliste seadmete ja püsiinventariga (edaspidi Seadmed). Pakutavate asjade kvaliteet ja ratsionaalsus kasutuskuludes peavad olema tagatud parimal moel. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Intern ID: 311679-0004

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 42210000 Forarbejdningsudstyr til næringsmidler, drikkevarer og tobak

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Land: Estland

Yderligere oplysninger: Obinita

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 18/08/2026

Varigheds slutdato: 19/10/2026

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Offentligt udbudsprojekt, der finansieres helt eller delvist med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

5.1.8. Tilgængelighedskriterier

Der er ikke anvendt kriterier vedrørende adgangsmuligheder for personer med handicap, fordi udbuddet ikke er beregnet til at blive anvendt af fysiske personer

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: Vaata hanke alusdokumentidest

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10428164/documents?group=B>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10428164/tenders>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: estisk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 31/07/2026 12:00:00 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 3 Måneder

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 31/07/2026 13:00:00 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Sted: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/>

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Oplysninger om finansiering og betaling: Hankelepingu rahastamisallikas: Regionaalarengu meede 2021-2027.5.2 (EK nr 5.2) Tervikliku arengu jne soodustamine mujal kui linnapiirkonnas. Projekt nr 2021-2027.5.02.23-0175 Lõuna-Eesti aiasaaduste väärimdamiskeskuse väljaarendamine.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for mægling: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organisation med ansvar for klager: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Oplysninger om klagefrister: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetus>

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Osaühing Aiasaaduste vääranduskeskus

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Osaühing Aiasaaduste vääranduskeskus

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Osaühing Aiasaaduste vääranduskeskus

Registreringsnummer: 16792233

Postadresse: Kesktänav 29

By: Setomaa vald

Postnummer: 65301

Landsdel (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Land: Estland

Enhed: Margus Timmo

E-mail: timmo@kagureis.ee

Telefon: +372 56222886

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Registreringsnummer: 1000123

Postadresse: Tartu mnt 85

By: Tallinn

Postnummer: 10115

Landsdel (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Land: Estland

E-mail: vako@fin.ee

Telefon: +3726113713

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation med ansvar for mægling

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Riigihangete register

Registreringsnummer: TED64

Postadresse: Lökke tn 4

By: Tallinn

Postnummer: 10122

Landsdel (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Land: Estland

E-mail: register@riigihanked.riik.ee

Telefon: +3726113693

Denne organisations roller:

TED eSender

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

ee8714c2-799e-4bc1-8491-acb064530c7d-01

Hovedårsagen til ændringen

:

Ajourførte oplysninger

10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: PROCEDURE

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 72916e7f-13ab-4978-aa33-73df5844dd54 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 12/07/2026 11:09:16 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Dato for afsendelse af bekendtgørelsen (eSender): 12/07/2026 13:00:01 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: estisk

Bekendtgørelsesnummer: 487098-2026

EUT-S-nummer: 133/2026

Offentliggørelsesdato: 14/07/2026